



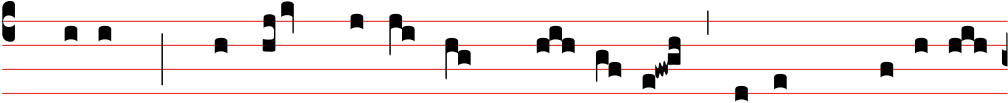
H. III



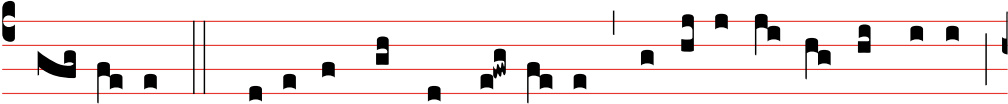


so-lis      ortus      cár-di-ne      adúsque      ter-ræ      lí-

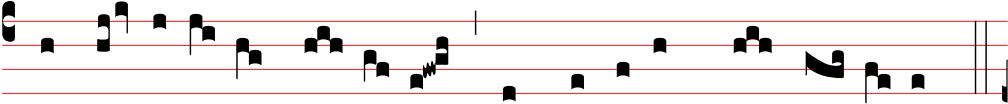
*Du point où le soleil se lève      jusqu'aux limites de la terre,*



mi-tem Chri-stum ca-ná-mus prín- ci-pem, na-tum Ma-rí- a  
*chantons le Christ notre prince, né de la Vierge Marie.*



Vír- gi-ne. 2. Be- á-tus auctor sá-cu-li serví-le corpus índu-it,  
*Le bienheureux créateur du monde revêt un corps d'esclave;*



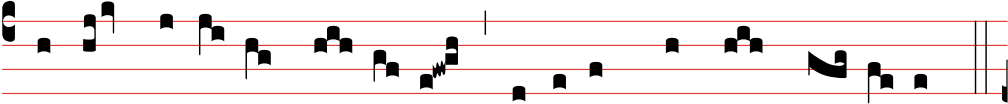
ut car-ne carnem lí- be-rans non pérde-ret quod cón-di-dit.

*par sa chair il libère toute chair afin de ne pas perdre sa créature.*



3. Clausæ pa-réntis ví-sce-ra cæ-léstis intrat grá-ti- a ;

*La grâce du ciel pénètre  
le sein maternel scellé;*



venter pu- él-læ bá- iu-lat secré-ta quæ non nó- ve-rat.

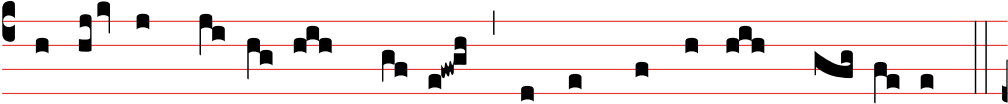
*le ventre d'une vierge porte*

*des mystères qu'elle ne connaissait pas.*



4. Domus pudí-ci pé-cto-ris templum re-pén-te fit De- i ;

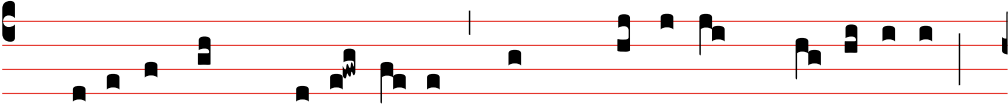
*La demeure de son cœur très pur devient soudain le temple de Dieu;*



intá-cta né-sci-ens vi-rum verbo concé-pit Fí-li-um.

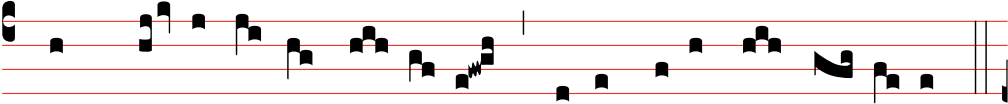
*sans le contact d'aucun homme, d'une parole, elle conçoit son Fils.*





5. Ení-xa est pu-ér-pe-ra quem Gábri-el præ-dí-xe-rat,

*La Mère met au monde celui que Gabriel avait annoncé, et que,*



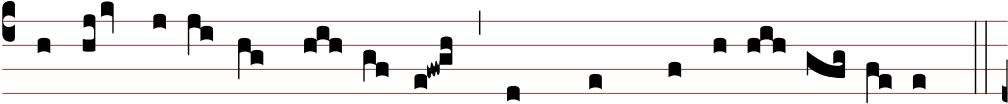
quem ma-tris al-vo gé-sti-ens clausus Io-ánnes sén-se-rat.

*par ses bonds dans le sein maternel, Jean reconnaissait de son enclos.*

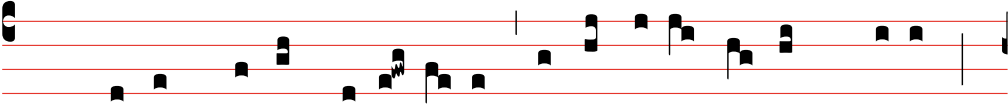


6. Feno    ia-cé-re    pér-tu-lit,    præ-sépe    non    a-bhórru-it,

*Il a supporté de coucher sur la paille, il n'a pas refusé la crèche;*

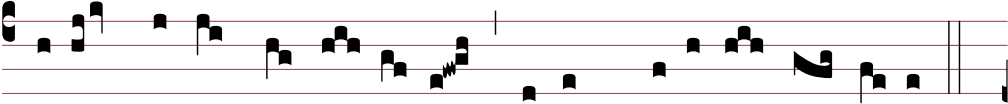


parvó- que la-cte pa- stus est per quem nec a-les é- su-rit.  
*il s'est nourri d'un humble lait, lui qui rassasie même les oiseaux.*



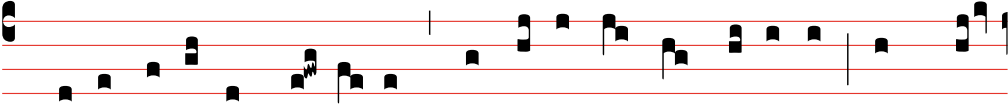
7. Gaudet cho-rus cæ-lé-sti- um et ánge-li ca-nunt De-um,

*Les chœurs d'en-haut se réjouissent, et les anges chantent Dieu ;*

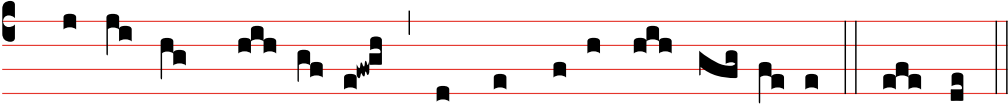


pa-lámque fit pa-stó- ri-bus pastor, cre-á-tor óm-ni- um.

*le pasteur, créateur de tout,  
se montre à des pasteurs.*



8. Ie-su, ti-bi sit gló- ri- a, qui na-tus es de Vírgi-ne, cum Pa-  
*Gloire à toi, Jésus, qui es né de la Vierge, comme au*



tre et almo Spí- ri- tu, in sempi-térna sá- cu- la. A- men.

*Père et à l'Esprit bienfaisant dans les siècles éternels.*